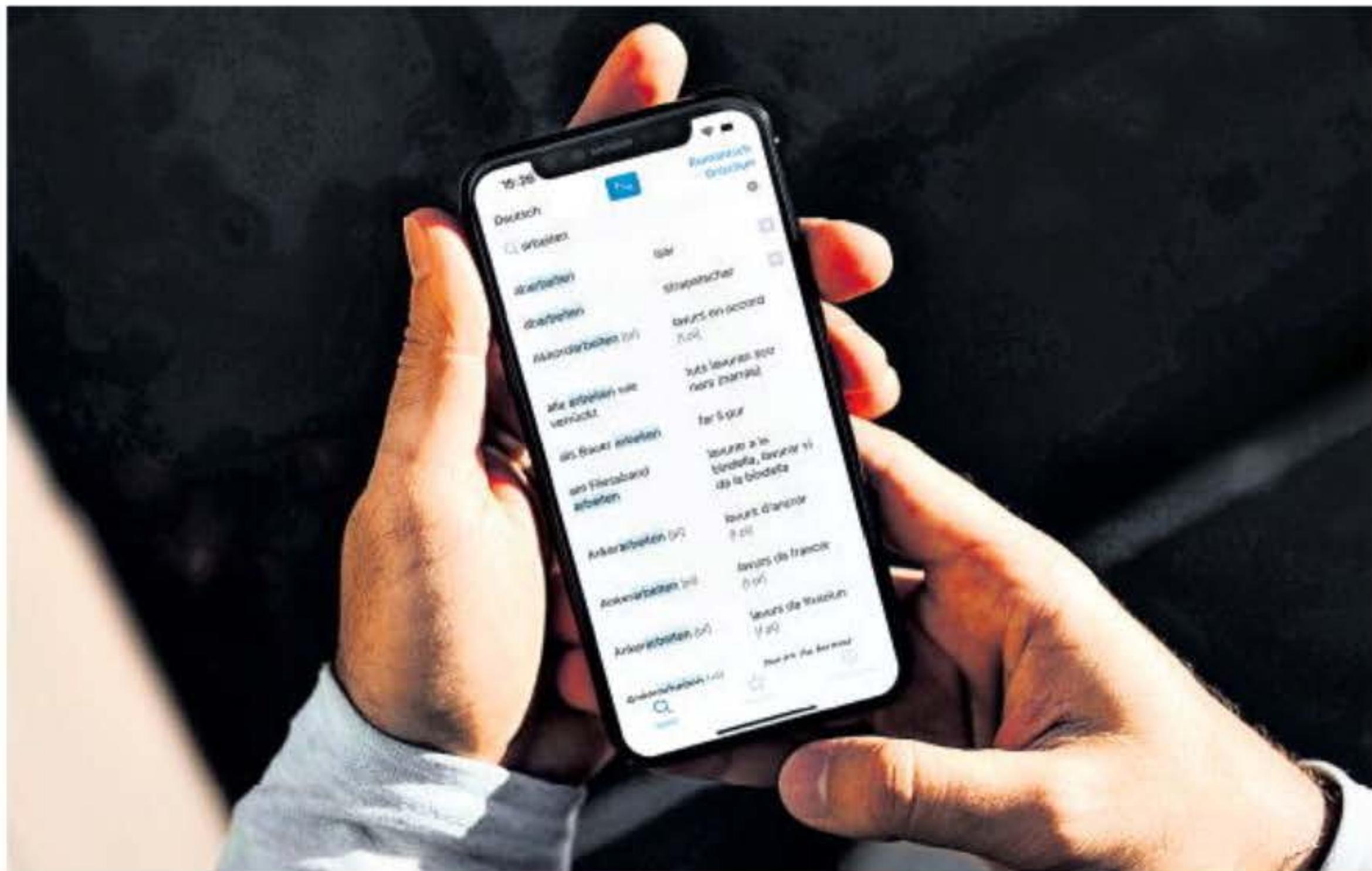


Nouv'app cun passa 500 000 indataziuns

Dicziunarl Rumantsch Daspö l'eiv-na avant Nadal sta a disposiziun a la Rumantschia ed a tuot quels chi han interess da la lingua rumantscha ün nouv utensil pratic: ün'app gratuita per telefonins e tablets cun dicziunaris voluminus. L'app as poja telechargiar gratuitamaing pro'l Google Play ed i'l App Store.

L'app «Dicziunari Rumantsch» unischa ses differents dicziunaris cun passa ün mez milliun indataziuns in ün'app. Ella cuntegna dicziunaris da tuot ils tschinch idioms vallader, puter, sursilvan, suotsilvan e surmiran sco eir dal rumantsch grischun. Perquai cha las datas vegnan tuottas telechargiadas cun l'installaziun sül telefonin, respectivamaing sül tablet, funcziunescha l'app plü tard eir sainza connexiun cun l'internet.

Las datas linguisticas derivan dals dicziunaris uffizials chi vegnan eir dovrats ill'instrucziun. Ils dicziunaris dals idioms surmiran e sutsilvan sco eir dal rumantsch grischun derivan dal pledarigrond.ch, las datas sursilvanas dal vocabularisursilvan.ch e quellas dal vallader e dal puter as basan süls dicziunaris da «Mezs d'instrucziun dal Grischun». L'interfatscha d'utilisader simpla e visibla sta a disposiziun in tudais-ch e rumantsch. Ella possibilitescha da mü-



L'app «Dicziunari Rumantsch» as poja telechargiar gratuitamaing sün mincha telefonin adattà.

fotografia: mad

dar svelt tanter ils differents modus da tscherchar ed ils differents dicziunaris. Ella spordscha plünavant la pussibiltà da memorisar singuls resultats in üna glista da favorits. La funcziun es adattada per memorisar pleds ch'is ha tscherchà fangià plüssas jadas.

L'app as drizza in prüma lingia a persunas da lingua rumantscha chi ston consultar il vocabulari per chattar üna traducziun rumantscha d'un pled tudais-ch, per chapir ün pled rumantsch main frequentà o per verifichar la scrip-

ziun d'un tschert pled - saja in l'agen idiom o in ün dals oters idioms. Plünavant dess l'app eir esser ün agüd per glieud chi viva i'l territori rumantsch, ma ha ün'otra lingua materna o per persunas da lingua tudais-chi chi imprendan rumantsch. Il proget han realisà Gion-Andri Cantieni (programmaziun), David Bühler (design) e Martin Cantieni (mainaproget) sco software open source. Diversas instituziuns ed organisaziuns han sustgnü il svilup da l'app.

(cdm/fmr)